



ENGLISH

INTENDED USE/INDICATIONS:

The Cold Therapy pad accessories are single patient use, non-sterile pads to provide localized cold therapy specifically for the body part to which it is applied.

INTENDED USERS:

The intended user should be a licensed professional, the patient, or patient's caregiver. The user should be able to read, understand and be physically capable to perform all the directions, warnings and cautions provided in the information for use.

CONTRAINDICATIONS:

Refer to Polar Care® device IFU.

⚠ WARNINGS AND PRECAUTIONS:

The Intelli-Flo Pad can be cold enough to seriously injure the skin. The Intelli-Flo Pad is non-sterile and for single patient use only. Do not attempt to sterilize the Pad. Follow these instructions and the Operating Instructions and Product Inserts provided with the Polar Care Kodiak Motorized cold therapy units (available at www.breg.com or 1-800-321-0607).

- **Discuss treatment with your licensed health care practitioner.** Provide a complete medical history including any reactions to cold. Certain medical conditions make cold-induced injury more likely. Ask your practitioner about potential adverse reactions and cold-induced injuries.
- **Use only according to your practitioner's instructions** regarding the frequency and duration of cold application and breaks, how and when to inspect the skin, and total length of treatment. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed health care practitioner.
- **Apply an insulation barrier to gray plastic channeled side** (such as the Breg Polar Dressing provided with each 3x5 pad, Webril, Kerlix, cast padding, elastic bandage) that provides complete coverage between the Intelli-Flo Pad and skin. Do not let any part of the Intelli-Flo Pad touch skin. If a sterile dressing has been applied to the treatment site that does not completely cover the skin under the pad, use an additional insulation barrier. The Intelli-Flo Pad alone is too cold to be applied directly to the skin.
- **The Intelli-Flo 3x5 pad is only indicated for use on hand/wrist and foot/ankle applications. Application to any body part other than what is indicated could lead to cold-induced injury.**
- **Inspect the skin** under the Intelli-Flo Pad (by lifting the edge) as prescribed, typically every 1 to 2 hours. Do not use the Polar Care Kodiak if dressing, wrapping, bracing, or casting over the Intelli-Flo Pad prevents skin inspections. Stop using and contact your practitioner immediately if you experience any adverse reactions, such as: increased pain, burning, increased swelling, itching, blisters, increased redness, discoloration, welts, other changes in skin appearance, or any other reaction identified by your practitioner.

INSTRUCTIONS FOR USE:

1. **Apply the Intelli-Flo Pad** with the gray plastic channeled side towards the skin. Refer to the graphics. Do not wrap pad so tightly as to restrict normal circulation, as this can cause injury.
2. **Connect the Intelli-Flo Pad** couplings to the Polar Care Kodiak unit couplings. The Intelli-Flo Pad hose couplings are only compatible with the Polar Care Kodiak unit couplings.
3. **Follow the Polar Care Kodiak Operating Instructions and Product Insert** inside the pouch; both are affixed to the unit. Application Examples. Application types may vary.
4. **To end cold therapy**, disconnect electrical power and press the two metal tabs on the hose coupling and gently pull apart or remove the Intelli-Flo Pad from your body.

USE AND CARE:

- Hang the pad upside down to drain excess water into drain or sink.
- Hand wash the outside of the pad as needed with a soft cloth, mild soap and 30°C (86°F) water. Rinse thoroughly.
- Wipe dry before storing.
- DO NOT machine wash or tumble dry.

MATERIAL CONTENT:

Tricot/Ply Blend Foam, Dureflex Poly Film, EPDM rubber, Polypropylene

WARRANTY:

Breg products come with a limited warranty against manufacturing and material defects. No other warranty, expressed or implied, is given and no affirmation of or by seller, by words or action, will constitute a warranty. Please see www.breg.com

DISPOSAL:

Dispose of product according to local regulations.

FRANÇAIS

UTILISATION/INDICATIONS :

Les coussinets de thérapie par le froid sont des coussinets non stériles à usage unique, destinés à délivrer une thérapie par le froid localisée spécifiquement sur la partie du corps sur laquelle ils sont appliqués.

UTILISATEURS VISÉS :

Les utilisateurs visés doivent être des professionnels agréés, le patient ou son soignant. Les utilisateurs doivent être capables de lire, de comprendre et être physiquement en mesure de suivre l'ensemble des instructions, avertissements et précautions indiqués dans le mode d'emploi.

CONTRE-INDICATIONS :

Voir le mode d'emploi du dispositif Polar Care®.

⚠ AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS :

L'Intelli-Flo Pad peut être froid au point de provoquer de sérieuses lésions cutanées.

L'Intelli-Flo Pad est non stérile et à usage unique. N'essayez en aucun cas de le stériliser. Suivez les présentes instructions, ainsi que le mode d'emploi et les notices des produits joints aux éléments de thérapie par le froid motorisés Polar Care Kodiak (disponibles sur www.breg.com ou en composant le 1-800-321-0607).

- **Parlez de ce traitement avec votre médecin.** Faites-lui part de la totalité de vos antécédents médicaux, y compris les réactions au froid. Certaines affections médicales augmentent l'occurrence de lésions dues au froid. Discutez avec votre médecin des effets indésirables potentiels et des lésions dues au froid.
- **Utilisez le coussinet en suivant bien les instructions de votre médecin** qui vous renseignera sur la fréquence, la durée et les intervalles d'application du dispositif, et la durée totale du traitement. Votre médecin expliquera également comment et quand examiner la peau. La loi fédérale américaine autorise la vente de ce dispositif uniquement par un praticien habilité, ou sur ordonnance de ce dernier.
- **Appliquez une barrière d'isolation sur le côté cannelé en plastique de couleur grise** (comme le pansement Polar Breg fourni avec chaque coussinet 3 x 5, Webril, Kerlix, un bandage de protection, un bandage élastique) afin d'assurer une couverture totale entre l'Intelli-Flo Pad et la peau. Ne laissez aucune partie de l'Intelli-Flo Pad entrer en contact avec la peau. Si un pansement stérile a été appliqué sur l'emplacement du traitement et que la peau n'est pas complètement couverte sous le coussinet, utilisez une barrière d'isolation supplémentaire. Le Intelli-Flo Pad seul est trop froid pour être appliqué directement sur la peau.
- **Le Intelli-Flo Pad 3 x 5 est destiné à être appliqué uniquement sur la main/le poignet ou sur le pied/la cheville. Son application sur toute partie du corps autre que celles indiquées pourra provoquer une lésion due au froid.**
- **Examinez la peau** sous le Intelli-Flo Pad (en soulevant le bord) comme votre médecin vous l'a indiqué, en règle générale toutes les 1 à 2 heures. N'utilisez pas le Polar Care Kodiak si le pansement, le bandage, l'attelle ou le plâtre qui recouvre le coussinet Intelli-Flo Pad empêche de vérifier l'état de la peau. Si les effets indésirables suivants se manifestent, interrompez l'utilisation du produit et contactez immédiatement votre médecin : augmentation de la douleur, sensation de brûlure, augmentation du gonflement, démangeaisons, cloques, augmentation des rougeurs, décoloration, marques, autres changements d'apparence de la peau ou toute autre réaction identifiée par votre médecin.

MODE D'EMPLOI :

1. **Appliquez le Intelli-Flo Pad** avec le côté cannelé en plastique de couleur grise tourné vers la peau. Reportez-vous aux schémas ci-dessous. Veillez à ne pas traverser la circulation en serrant trop le coussinet, afin de ne pas provoquer de lésions.
2. **Reliez les raccords du Intelli-Flo Pad** aux raccords du Polar Care Kodiak. Les raccords du Intelli-Flo Pad sont compatibles uniquement avec les raccords du Polar Care Kodiak.
3. **Suivez les instructions d'utilisation collées sur le Polar Care Kodiak et la notice du produit** qui se trouve dans la poche également collée sur le dispositif. Exemples d'applications. Les types d'applications peuvent varier.
4. **Pour arrêter la thérapie par le froid**, débranchez l'alimentation électrique et appuyez sur les deux languettes en métal qui se trouvent sur les raccords des tuyaux, puis défaites ou retirez délicatement le Intelli-Flo Pad de votre corps.

UTILISATION ET ENTRETIEN :

- Accrocher le coussinet à l'envers pour évacuer l'excédent d'eau dans l'évier ou le lavabo.
- Laver l'extérieur du coussinet à la main si nécessaire avec un chiffon doux, du savon doux et de l'eau à 30 °C (86 °F). Rincer soigneusement.
- Essuyer le dispositif afin de le sécher avant de le ranger.
- NE PAS laver à la machine, ni mettre au sèche-linge.

MATÉRIAUX :

Mélange de mousse tricotée/pliée, film polyéthylène Dureflex, caoutchouc EPDM, polypropylène

GARANTIE :

Les produits Breg offrent une garantie limitée contre les défauts de fabrication et de matériau. Aucune autre garantie, explicite ou implicite, n'est accordée, et aucune déclaration du vendeur, orale ou écrite, ne constituera de garantie. Consulter le site www.breg.com

MISE AU REBUT :

Ce produit doit être mis au rebut conformément aux réglementations locales en vigueur.

ESPAÑOL

USO INDICADO/INDICACIONES:

Los accesorios de almohadillas no estériles de crioterapia son para el uso de un solo paciente y proporcionan crioterapia localizada de manera específica en la parte del cuerpo a la que se aplican.

USUARIOS PREVISTOS:

Este dispositivo está destinado a ser utilizado por un profesional sanitario autorizado, el paciente o su cuidador/a. El usuario debe ser capaz de leer y comprender todas las instrucciones, advertencias y precauciones incluidas en la información de uso, así como tener capacidad física para seguir las indicaciones correctamente.

CONTRAINDICACIONES:

Consulte las instrucciones de uso del dispositivo Polar Care®.

⚠ ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

La almohadilla Intelli-Flo puede estar lo suficientemente fría como para lesionar gravemente la piel.

La almohadilla Intelli-Flo no está esterilizada y es para el uso de un solo paciente. No intente esterilizar la almohadilla. Siga estas instrucciones, así como las instrucciones operativas y los folletos del producto que se proporcionan con la unidades de crioterapia motorizadas Polar Care Kodiak (disponibles en www.breg.com o 1-800-321-0607).

- **Comente los detalles del tratamiento con su médico autorizado.** Facilite un historial médico completo que incluya cualquier reacción al frío. Ciertas afecciones médicas provocan lesiones inducidas por el frío con mayor probabilidad. Pregunte al médico sobre las posibles reacciones adversas y las lesiones inducidas por el frío.
- **Utilice este producto solo de acuerdo con las instrucciones del médico** sobre la frecuencia y duración de la aplicación de frío y de las pausas, sobre cómo y cuándo se debe inspeccionar la piel y sobre la duración total del tratamiento. La legislación federal de los Estados Unidos restringe la venta de este dispositivo por parte o por prescripción de un médico autorizado.
- **Aplice una barrera aislante en el lado acanalado de plástico de color gris** (como el apósito Breg Polar suministrado con cada almohadilla 3x5, Webril, Kerlix, almohadillado escayolado, vendaje elástico, etc.) que ofrece una cobertura completa entre la almohadilla Intelli-Flo y la piel. No permita que ninguna parte de la almohadilla Intelli-Flo entre en contacto con la piel. Si se ha aplicado un apósito estéril en el lugar de tratamiento que no cubre por completo la piel debajo de la almohadilla, utilice una barrera aislante adicional. Por sí sola, la almohadilla Intelli-Flo está demasiado fría para aplicarse directamente sobre la piel.
- **La almohadilla 3x5 Intelli-Flo solo está indicada para utilizarse en aplicaciones sobre la mano, la muñeca, el pie o el tobillo. La aplicación en cualquier otra parte del cuerpo distinta de las indicadas podría provocar lesiones inducidas por el frío.**
- **Inspeccione la piel** debajo de la almohadilla Intelli-Flo (levante el borde) según las indicaciones; por lo general, cada 1 o 2 horas. No utilice Polar Care Kodiak si los apósitos, los envoltorios, las órtesis o las escayolas colocadas sobre la almohadilla Intelli-Flo impiden inspeccionar la piel. Deje de usar el dispositivo y póngase en contacto inmediatamente con el médico si experimenta cualquier reacción adversa, como por ejemplo aumento del dolor, quemazón, aumento de la hinchazón, picazón, ampollas, aumento del enrojecimiento, descoloramiento, ronchas, otros cambios en el aspecto de la piel o cualquier otra reacción que el médico identifique.

INSTRUCCIONES DE USO:

1. **Aplice la almohadilla Intelli-Flo** con el lado acanalado de plástico de color gris hacia la piel. Consulte el gráfico de abajo. No apriete fuerte al envolver la almohadilla para no constreñir la circulación normal, ya que se podría producir una lesión.
2. **Conecte los enganches de la almohadilla Intelli-Flo** a los enganches de la unidad Polar Care Kodiak. Los enganches de la abrazadera de la almohadilla Intelli-Flo solo son compatibles con los enganches de la unidad Polar Care Kodiak.
3. **Siga las instrucciones operativas de Polar Care Kodiak y el folleto del producto** que encontrará dentro del sobre; ambos materiales son exclusivos de la unidad. Ejemplos de aplicación. Los tipos de aplicación pueden variar.
4. **Para finalizar la crioterapia**, desconecte la alimentación eléctrica, presione las dos pestañas metálicas del enganche de la abrazadera y separe o retire suavemente la almohadilla Intelli-Flo del cuerpo.

USO Y CUIDADOS:

- Hang the pad upside down to drain excess water into drain or sink.
- Lave a mano la parte exterior de la almohadilla con un paño suave, jabón suave y agua a 30 °C (86 °F), según sea necesario. Enjuáguela a fondo.
- Séquela antes de guardarla.
- NO la lave a máquina ni use una secadora.

MATERIALES:

Espuma mezcla Tricot/Ply, polifilm Dureflex, goma EPDM y polipropileno

GARANTÍA:

Los productos Breg ofrecen una garantía limitada contra defectos de fabricación y materiales. No se ofrece ninguna otra garantía, expresa ni implícita. Ninguna afirmación del vendedor, por palabras o acciones, constituirá garantía alguna. Visite www.breg.com

ELIMINACIÓN:

Desheche el producto conforme a la normativa local.



www.breg.com/IntelliFloPads



Intelli-Flo® 3 X 5 Pad

FITTING INSTRUCTIONS - FOR PATIENTS AND MEDICAL PROFESSIONALS

Instructions d'insertion du coussinet Intelli-Flo pad 3 x 5 - destinées aux patients et aux professionnels de la santé

Instrucciones de inserción de la almohadilla 3x5 Intelli-Flo: para pacientes y profesionales médicos

